

# Instrukcja obsługi okapu kuchennego

## **SMART 60**

## **SMART 90**



## **WSTĘP**

Dziękujemy za wybór tego okapu kuchennego. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszystkie niezbędne informacje związane z montażem, użytkowaniem i konserwacją tego urządzenia. Przed montażem i użytkowaniem urządzenia proszę uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi co zapewni jego poprawną i bezpieczną eksploatację.

## **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

- Ważne! Podczas montażu i prac konserwacyjnych, takich jak na przykład wymiana żarówki, proszę zawsze wyłączać zasilanie elektryczne przez wyjęcie wtyczki z gniazdka.
- Okap kuchenny musi być zamontowany zgodnie z instrukcjami montażu i przy zachowaniu wszystkich podanych wymiarów.
- Wszystkie prace montażowe muszą być wykonywane przez osobę kompetentną lub wykwalifikowanego elektryka.
- Materiały opakunkowe należy wyrzucać zgodnie z odnośnymi przepisami. Mogą one być szkodliwe dla dzieci.
- Zwracać uwagę na ostre krawędzie wewnątrz okapu kuchennego, w szczególności podczas jego montażu lub czyszczenia.

- Minimalna odległość między powierzchnią podparcia naczyń do gotowania a najniższą częścią okapu powinna wynosić:
  - Kuchnie gazowe: 65 cm
  - Kuchnie elektryczne: 55 cm
  - Kuchnie węglowe lub olejowe: 80 cm
- Kanały nie mogą być wygięte pod kątem ostrzejszym niż 90 stopni, gdyż to zredukuje wydajność okapu kuchennego.
- Okap kuchenny przeznaczony jest tylko do użytku domowego.
- W przypadku gotowania na kuchni gazowej na garnki i patelnie zawsze należy nakładać pokrywki.
- Nie używać okapu kuchennego bez filtrów tłuszczu lub jeśli te filtry są nadmiernie zatłuszczone!
- W trybie wyciągu okap kuchenny zasysa powietrze z pomieszczenia. Proszę zastosować odpowiednią wentylację. Okap kuchenny usuwa z pomieszczenia nieprzyjemne zapachy, ale nie parę.
- Jeśli nad kuchniami gazowymi lub spalającymi inne paliwa używa się kilku okapów jednocześnie to w pomieszczeniu powinna być odpowiednia wentylacja.

- Nie montować okapu nad kuchniami z wysoko umieszczonym grillem.
- Nie pozostawiać patelni bez nadzoru, gdyż rozgrzany tłuszcz lub olej mogą się zapalić.
- Nigdy nie pozostawiać pod okapem kuchennym zapalonego palnika bez postawionego na nim naczynia do gotowania.
- W próbować używać uszkodzonego okapu kuchennego.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwisanta lub podobną osobę wykwalifikowaną w przeciwnym razie może dojść do sytuacji niebezpiecznych.
- Dzieci poniżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i zmysłowych lub nie mające doświadczenia i odpowiedniej wiedzy mogą używać tego urządzenia tylko pod nadzorem lub po przeszkoleniu ich na temat używania tego urządzenia w sposób bezpieczny i zrozumieniu mogących wyniknąć zagrożeń. Nie pozwalać dzieciom bawić się tym urządzeniem. Dzieci mogą czyścić i konserwować to urządzenie tylko pod nadzorem.
- Uwaga: Podczas pracy urządzenie oraz jego części, do których jest dostęp mogą stać się

gorące. Nie dotykać nagrzaných elementów okapu. Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny się zbliżać do urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.

– Jeśli nad kilkoma kuchniami gazowymi lub na inne paliwa jednocześnie używa się kilku okapów to w pomieszczeniu powinna być odpowiednia wentylacja.

– Jeśli okap nie będzie czyszczony zgodnie z instrukcjami to może powstać zagrożenie pożarowe.

- Pod okapem kuchennym nie wolno flambirować.

– UWAGA: Podczas używania okapu części, do których jest dostęp mogą stać się gorące.

– Nie wolno usuwać powietrza do przewodu kominowego używanego do usuwania oparów z innego urządzenia spalającego gaz lub inne paliwa.

– Zachować minimalną odległość między powierzchnią podparcia naczyń do gotowania na kuchni a najniższą częścią okapu. (Jeśli okap zamontowano nad kuchnią gazową to odległość ta powinna wynosić przynajmniej 65 cm).

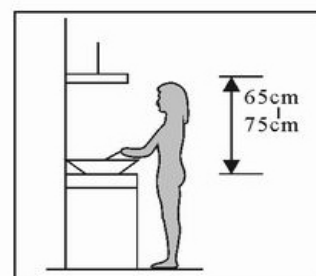
– Należy stosować się do przepisów dotyczących usuwania powietrza.

- Okresowo czyścić urządzenie zgodnie z opisem podanym w rozdziale KONSERWACJA.

- Ostrzeżenie: Jeśli śruby i mechanizm montażowy nie zostaną zamontowane zgodnie z tymi instrukcjami to może dojść do powstania zagrożeń elektrycznych.
- Sposób montażu urządzenia i zamocowania go do wspornika opisany jest w rozdziale "**MONTAŻ**".
- Wymianę żarówki opisano w rozdziale „wymiana żarówki”.

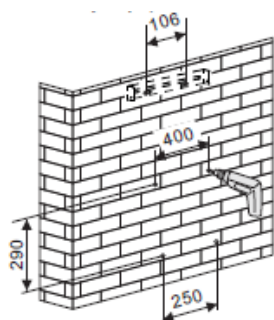
## Montaż

1. W celu zagwarantowania najlepszej efektywności okap kuchenny należy umieścić w odległości 65-75 cm od górnej powierzchni gotowania. Patrz rys. 1.
2. Po ustaleniu wysokości montażu okapu wyznaczyć miejsca na otwory montażowe, wspornik kanału wewnętrznego i otwór pod kołek zabezpieczający zgodnie z podanymi wymiarami a następnie wywiercić w ścianie 6 otworów  $\varnothing 8$  (patrz rys. 2 i 3).
3. Do zamocowania wspornika wylotu i kanału wylotowego na górze okapu użyć 6 wkrętów ST4x8 a następnie opaską samozaciskową zamocować rurę elastyczną na wylocie (patrz rys. 4).
4. Zawiesić okap na ścianie w ustalonej pozycji (patrz rys. 5).
5. 2 wkrętów ST4x30 użyć do dociśnięcia okapu do ściany (patrz rys. 5 i 6). Nałożyć kanał wewnętrzny na kanał zewnętrzny. Dwoma wkrętami (4 mm x 8 mm) zamocować płytę 1 na kanale zewnętrznym. Uwaga: Nie dokręcać wkrętów (4 mm x 8 mm) zbyt mocno. Zalecamy zastosowanie luzu 1 mm, aby później łatwiej można było wyregulować wysokość (patrz rys. 7).
6. Po ustaleniu wysokości montażu okapu kuchennego przyłożyć go w odpowiednim miejscu i wy poziomować. Przymocować wspornik kanału wewnętrznego.

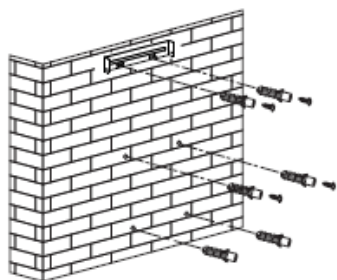


Pic 1

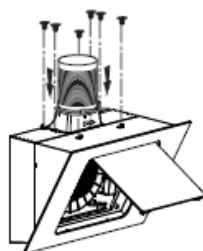
7. Wyregulować na wsporniku wysokość kanału wewnętrznego i przykręcić go wkrętami (patrz rys. 8).



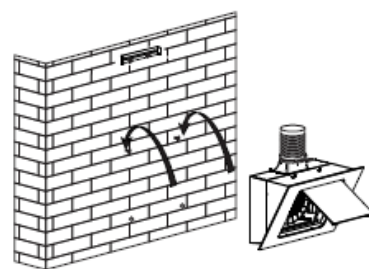
Rys. 2



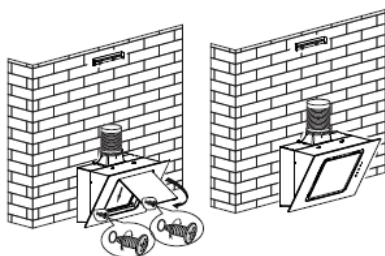
Rys. 3



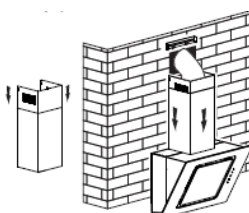
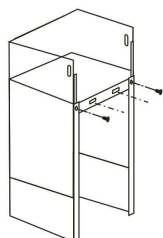
Rys. 4



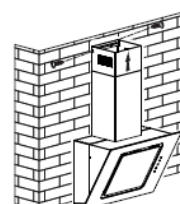
Rys. 5



Rys. 6



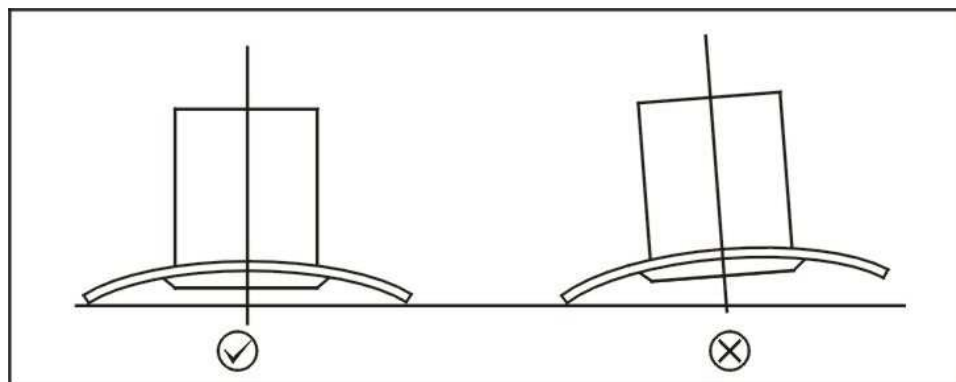
Rys. 7



Rys. 8

## UWAGI DOTYCZĄCE MONTAŻU

1. Przed montażem proszę upewnić się, że rejon montażu jest czysty, co zapobiegnie zasysaniu wiórów i kurzu.
2. Okap kuchenny nie może dzielić rury wentylacyjnej z innymi urządzeniami takimi jak kanał wylotowy pieca gazowego, kanał wylotowy podgrzewacza czy kanał gorącego powietrza.
3. Wygięcia rury wentylacyjnej nie powinno być mniejsze niż  $120^\circ$ , ułożyć ją równoległe lub powyżej punktu początkowego i powinna być poprowadzona do ściany zewnętrznej.
4. Po zamontowaniu okapu sprawdzić, czy wyciąg jest wypoziomowany, co pomoże uniknąć gromadzeniu się tłuszczu w jednym rogu.

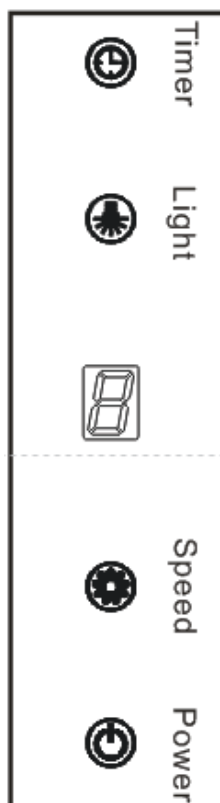


## UŻYWANIE

### Panel dotykowy z wyświetlaczem LCD

Jak używać panelu sterowania:

1. W celu włączenia lub wyłączenia okapu kuchennego należy nacisnąć przycisk „Power” (zasilanie).
2. Naciskanie przycisku „Speed” (szybkość) spowoduje, że silnik będzie pracował z małą / średnią / dużą / małą / średnią... prędkością, przełączanie prędkości odbywa się rotacyjnie, wyświetlacz LED będzie wskazywał 1-2-3-1-2... i tak dalej.
3. Po naciśnięciu przycisku „Light” (oświetlenie) zapali się światło, jego ponowne naciśnięcie spowoduje wyłączenia światła, naciskanie tego przycisku powoduje włączanie i wyłączanie oświetlenia.
4. Jeśli podczas pracy okapu naciśniemy przycisk „Timer” to okap przejdzie w tryb pracy standardowej (praca standardowa trwa 9 minut) a potem wyświetlacz LED pokaże „9-8-7...-1-0”, po wyświetleniu „0” okap wyłączy się automatycznie. Kolejne naciskanie przycisku timer'a powoduje włączanie i wyłączanie funkcji timera.





## **KONSERWACJA**

Przed czyszczeniem urządzenia należy je wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

### I. Czyszczenie normalne

Używać miękkiej szmatki namoczonej w letniej wodzie mydlanej lub domowym detergencie. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używać druciaków, środków chemicznych, ściernych lub sztywnej szczotki.

### II. Czyszczenie metalowych filtrów przeciw tłuszczowym raz w miesiącu.

**WAŻNE:** Czyszczenie filtra raz w miesiącu pomoże zminimalizować ryzyko wystąpienia pożaru.

Filtr zbiera tłuszcz, dym i kurz...więc bezpośrednio wpływa na wydajność okapu kuchennego. Jeśli nie jest czyszczony to zostanie przesiąknięty tłuszczami (potencjalnie łatwopalnymi). Należy go czyścić domowym detergenciem.

## **WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK**

Usterka	Przyczyna	Sposób usunięcia
Oświetlenie nie zapala się, ale silnik pracuje.	Spalona żarówka.	Wymienić żarówkę.
	Uszkodzona oprawa żarówki.	Naprawić lub wymienić.
	Uszkodzony wyłącznik oświetlenia na panelu.	Naprawić lub wymienić.
Oświetlenie świeci się, ale silnik nie pracuje.	Uszkodzona oprawa żarówki.	Włączyć później.
	Uszkodzone łożyska silnika.	Wymienić silnik.
	Przepalony silnik.	Wymienić silnik.
	Uszkodzony wyłącznik silnika.	Naprawić lub wymienić.
Oświetlenie nie świeci się, silnik nie pracuje.	Uszkodzona wtyczka.	Naprawić lub wymienić.
	Przecięty kabel zasilający.	Wymienić kabel zasilający.
	Uszkodzony wyłącznik.	Naprawić lub wymienić.
Wibracje korpusu.	Uszkodzenie łopatki kratki wentylacyjnej.	Wymienić kratkę.
	Poluzowane śruby silnika.	Dokręcić
	Poluzowane śruby łączące.	Dokręcić
	Korpus nieodpowiednio zamocowany.	Dokręcić korpus.
Niewystarczające zasysanie.	Za duża odległość między korpusem a powierzchnią górną kucharki.	Ustawić odległość.
	Za duży przekrój kanału wentylacyjnego okapu lub okap za blisko kuchni.	Zredukować przekrój kanału wentylacyjnego okapu lub otworzyć okno.
	Za długa rura wentylacyjna.	Wyregulować długość rury.
	Zamknięta klapka wylotowa powietrza.	Sprawdzić klapę, jeśli jest ruchoma.
	Za silny wiatr na zewnątrz.	To nie jest problem techniczny.

## **OCHRONA ŚRODOWISKA**

Ważna uwaga:

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96 / WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewniając prawidłowe złomowanie przyczyniają się Państwo do zapobieżenia potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tego typu odpadami.

Symbol na produkcie lub na dołączonych do niego dokumentach produktu, przekreślonego śmietnik na kołach wskazuje, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Zamiast tego powinien zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat utylizacji, złomowania i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, dostawcą usług utylizacji odpadów z gospodarstw domowych lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

NUMER REJESTROWY:

na podstawie Art. 12. 1.

USTAWY

z dnia 11 września 2015 r.

o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Dz.U. 2015 poz. 1688

**\* GIOŚ EZ0001618 \***



**(PL) KARTA PRODUKTU**

Karta produktu przygotowana zgodnie z Rozporządzeniem Delegowanym Komisji (UE) NR 65/2014

**(EN) PRODUCT FICHE**

Product sheet prepared in accordance with the Commission Delegated Regulation (EU) No 65/2014

**(DE) PRODUKTDATENBLATT**

Produktdatenblatt gemäß der Delegierten Verordnung der Kommission (EU) NR. 65/2014

**(RU) ПАСПОРТ ПРОДУКТА**

Паспорт продукта подготовлен в соответствии с Распоряжением Делегированной Комиссии (ЕС) № 65/2014

Nazwa dostawcy / Supplier name / Name des Lieferanten / Название поставщика		<b>BERG</b>
Identyfikator modelu / Model identifier / Modellkennung des Lieferanten / Идентификатор модели поставщика		SMART 60/90 BLACK
Roczne zużycie energii / Annual energy consumption / Jährlicher Energieverbrauch / Годовое потребление энергии	AEC <sub>hood</sub> [kwh/annum]	55.4
Klasa efektywności energetycznej / Energy efficiency class / Energieeffizienzklasse / Класс энергетической эффективности		C
Wydajność przepływu dynamicznego / Fluid dynamic efficiency / Fluiddynamische Effizienz / Расход динамического потока	FDE <sub>hood</sub>	13.8
Klasa wydajności przepływu dynamicznego / Fluid dynamic efficiency class / Klasse für die fluiddynamische Effizienz / Класс расхода динамического потока		D
Sprawność oświetlenia / Lighting efficiency / Beleuchtungseffizienz / Световая эффективность	LE <sub>hood</sub> [lux/W]	188
Klasa sprawności oświetlenia / Lighting efficiency class / Beleuchtungseffizienzklasse / Класс световой эффективности		A
Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń / Grease filtering efficiency / Fettabscheidegrad / Эффективность поглощения загрязняющих веществ	GFE <sub>hood</sub>	52,7%
Klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń / Grease filtering efficiency class / Klasse für den Fettabscheidegrad / Класс эффективности поглощения загрязняющих веществ		F
Natężenie przepływu powietrza (przy min / max wydajności) / Air flow rate (at min / max speed) / Luftstrom (bei minimaler und bei maximaler Geschwindigkeit) / Интенсивность потока воздуха (при мин. / макс. расходе)	[m <sup>3</sup> /h]	216/528
Natężenie przepływu powietrza (przy ustawieniu trybu intensywnego / turbo) / Air flow rate (at high speed/turbo mode) / Luftstrom (im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe) / Интенсивность потока воздуха (при установке в режим интенсивности / турбо)	[m <sup>3</sup> /h]	-
Poziom hałasu przy min / max wydajności / Noise level at min / max speed / Luftschallemissionen bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit / Уровень шума при мин. / макс. расходе	[dB]	52/65
Poziom hałasu przy min / max wydajności (przy ustawieniu trybu intensywnego / turbo) / Noise level at min / max speed (at high speed/turbo mode) / Luftschallemissionen bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit (im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe) / Уровень шума при мин. / макс. расходе (при установке в режим интенсивности / турбо)	[dB]	-
Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia / Power consumption in the off-mode / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Потребление электроэнергии в выключенном режиме	P <sub>o</sub> [W]	-
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania / Power consumption in standby mode / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Потребление электроэнергии в режиме ожидания	P <sub>s</sub> [W]	0.46

**(PL)** Do ustalenia wyników oraz zgodnie z wymaganiami w odniesieniu do etykietowania energetycznego oraz w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu zastosowano następujące metody obliczeń i pomiaru:  
 - Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE; ROZPORZĄDZENIE NR 65/2014,  
 - Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE; ROZPORZĄDZENIE NR 66/2014,  
 - EN 50564 – Elektryczny sprzęt domowy – pomiar poboru mocy sprzętu w stanie gotowości do pracy.  
 - EN 60704-2-13 - Elektryczne przyrządy do użytku domowego i podobnego – Procedura badania hałasu – Wymagania szczegółowe dla okapów nadkuchennych.  
 - PN-EN 61591 - Dhomowe okapy nadkuchenne i inne wyciągi oparów kuchennych -- Metody badań cech funkcjonalnych.

**(EN)** To determine the results, and in accordance with the requirements in relation to the labelling of energy-related products and with regard to ecodesign requirements, the following calculation and measurement methods were applied:  
 - Directive of the European Parliament and of the Council 2010/30/EU; REGULATION NO 65/2014,  
 - Directive of the European Parliament and of the Council 2009/125/EC; REGULATION NO 66/2014,  
 - EN 50564 — Electrical and electronic household and office equipment. Measurement of low power consumption  
 - EN 60704-2-13 — Household and similar electrical appliances. Test code for the determination of airborne acoustical noise. Particular requirements for range hoods  
 - EN 61591 — Household range hoods and other cooking fume extractors — Methods for measuring performance

**(DE)** Für die Ermittlung der Ergebnisse sowie gemäß den Anforderungen an die Kennzeichnung in Bezug auf den Energieverbrauch und in Bezug auf die Anforderungen an das Ökodesign wurden folgende Berechnungs- und Messmethoden angewandt:  
 - Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates 2010/30/EU; VERORDNUNG NR. 65/2014,  
 - Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates 2009/125/EG; VERORDNUNG NR. 66/2014,  
 - EN 50564 – Elektrische und elektronische Haushalts- und Bürogeräte – Messung niedriger Leistungsaufnahmen.  
 - EN 60704-2-13 - Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission – Besondere Anforderungen an Dunstabzugshauben.  
 - EN 61591 - Haushalt-Dunstabzugshauben und andere Absauger für Kochdünste - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaft

**(RU)** Для определения результатов и согласно требованиям энергетической маркировки и требованиям экодизайна применены следующие методы расчетов и измерения:  
 - Директива Европейского Парламента и Совета 2010/30/ЕС; РАСПОРЯЖЕНИЕ № 65/2014,  
 - Директива Европейского Парламента и Совета 2009/125/ЕС; РАСПОРЯЖЕНИЕ № 66/2014,  
 - EN 50564 – Бытовое и офисное электрическое и электронное оборудование – измерение потребляемой мощности оборудования в состоянии готовности к работе.  
 - EN 60704-2-13 - Бытовые и аналогичные электрические приборы – Процедура испытания шума – Особые требования к кухонным вытяжкам.  
 - EN 61591 - Вытяжные шкафы бытового назначения и другие устройства для удаления кухонных испарений – Методы исследования функциональных характеристик.

## WARUNKI GWARANCJI

1. TRES Sp. z o.o., jako Gwarant, udziela gwarancji na sprawne działanie urządzenia.
2. Warunkiem uznania gwarancji jest okazanie przez Użytkownika oryginalnego dowodu zakupu oraz podbitą przez sprzedawcę kartę gwarancyjną.
3. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
4. Stwierdzone w okresie gwarancji wady fabryczne sprzętu, zostaną bezpłatnie usunięte w terminie:
  - 30 dni roboczych od daty dostarczenia sprzętu do punktu serwisowego przez Użytkownika towaru;
  - 30 dni roboczych od daty zgłoszenia reklamacji, gdy uszkodzenie zostało zgłoszone przez formularz reklamacyjny dostępny na [www.berg-agd.pl](http://www.berg-agd.pl),
  - 30 dni roboczych od daty zgłoszenia reklamacji przez sklep, w którym dokonano zakupu lub w przypadku, gdy naprawa wymaga importu części zamiennych.
5. Okres gwarancji dla Użytkownika wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży.
6. Użytkownikowi w okresie gwarancji przysługuje prawo wymiany sprzętu na nowy w przypadku niemożności dokonania naprawy. Decyzję taką podejmuje Dział Serwisu i Reklamacji TRES Sp. z o.o. Wymiany sprzętu na wolny od wad dokonuje sklep, w którym dokonano zakupu sprzętu.
7. Gwarant ma prawo odmówić wymiany sprzętu, o której mowa w punkcie 6 w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych lub chemicznych świadczących o nieprawidłowym użytkowaniu bądź konserwacji urządzenia.
8. Gwarancja nie obejmuje :
  - uprawnień do żądania wykonania czynności, za które zgodnie z instrukcją obsługi odpowiedzialny jest użytkownik, w tym: instalacji i podłączenia urządzeń, konserwacji oraz regulacji urządzeń,
  - usterek powstałych na skutek nieprawidłowego użytkowania sprzętu, niedbalstwa, a także uszkodzeń powstałych przez dostanie się zanieczyszczeń lub ciał obcych do środka urządzenia,
  - uszkodzeń mechanicznych, termicznych i chemicznych oraz powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych (skoki napięcia, wyładowania atmosferyczne).
9. Nabywca traci prawa gwarancyjne w przypadku:
  - samowolnych napraw i zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osoby nie upoważnione,
  - niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji lub eksploatacji urządzenia.
10. Sprzęt przeznaczony jest do użytkowania w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego. Na sprzęt zakupiony na fakturę w związku z prowadzoną przez nabywcę działalnością gospodarczą, Gwarant udziela gwarancji 6 miesięcznej.
11. W okresie gwarancji nabywca zobowiązany jest zachować nieuszkodzone opakowanie fabryczne wraz z wypełnieniem. W szczególnych przypadkach konieczne jest odesłanie sprzętu do producenta. Za uszkodzenia mechaniczne powstałe na skutek nieodpowiedniego zapakowania sprzętu na czas transportu Gwarant nie ponosi odpowiedzialności, a ryzyko uszkodzenia ponosi Klient.
12. W przypadku oczywistej bezzasadności zgłoszenia reklamacyjnego, w szczególności, gdy nie wystąpiła wada sprzętu lub zaistniały okoliczności wyłączające odpowiedzialność Gwaranta, Gwarant odmawia dokonania naprawy/wymiany sprzętu w ramach udzielonej Gwarancji, przedstawiając jednocześnie Nabywcy uzasadnienie zajętą stanowiska. W takiej sytuacji użytkownikowi służy prawo do dokonania naprawy za odpłatnością stosowną do wykonywanych czynności.
13. Gwarancja niniejsza nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.
14. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej karty gwarancyjnej, zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

## KARTA GWARANCYJNA (ważna z dowodem sprzedaży)

Nazwa okapu	Kod fabryczny	Data sprzedaży

Sprzedawca	Pieczęć sklepu

Nr	Opis działania serwisowego	Data i podpis serwisanta

### Procedura składania reklamacji

Dokładamy wszelkich starań, aby nasze produkty były niezawodne i długotrwałe. Dbamy również o to, by w przypadku zgłoszenia reklamacji, proces jej obsługi przebiegał w możliwie najkrótszym terminie oraz spełniał wszelkie Państwa oczekiwania. W przypadku reklamacji, prosimy o wypełnienie formularza zgłoszenia reklamacyjnego znajdującego się na stronie [www.berg-agd.pl](http://www.berg-agd.pl).

Przed przystąpieniem do wypełniania formularza prosimy o przygotowanie następujących informacji:

- × nazwa lub symbol produktu;
- × numer faktury (lub paragonu)\*;
- × dane kontaktowe sprzedawcy;
- × dane kontaktowe reklamującego;
- × zdjęcia reklamowanego produktu.

\* W każdym przypadku podstawą do zgłoszenia reklamacji jest kopia lub skan dowodu zakupu przesłany drogą mailową wraz z formularzem zgłoszenia reklamacyjnego.

PRODUCENT:

TRES SP. ZO.O.  
ul. Krakowska 61 b  
71-017 Szczecin  
tel. +48 91 485 47 60  
fax. +48 91 485 47 68  
[www.berg-agd.pl](http://www.berg-agd.pl)  
[www.tres.net.pl](http://www.tres.net.pl)  
[reklamacje@tres.net.pl](mailto:reklamacje@tres.net.pl)

